

Mini washing machine



EN - Manual..... 2
NL - Gebruiksaanwijzing..... 8

FR - Mode d'emploi 14
DE - Anleitung 20

IMPORTANT SAFEGUARDS

read the manual instructions carefully before using the item!

- Read the manual instructions carefully before using the item!
- Make sure that the item is well connected to the ground.
- Using single socket only and it is forbidden to use multiplied socket together with other electrical appliance.
- Choose the correct power, otherwise it may cause fire or electricity strike.
- Keep the item away from fire sparks to avoid the plastic deform
- All the components inside the machine must not touch water during the maintenance period.
- Don't put heavy or hot things on the machine to avoid the plastic deform
- Clean the plug if it is dusted or stuck with dirty things in order to avoid causing fire.
- It is forbidden to use hot water above 55 degrees in the tub. Otherwise, the plastic parts deform.
- Don't touch the clothes in the washing machine with your hands before the machine completely stops.

Danger of injury!!

- Don't use the plug when it is in disrepair, otherwise it may cause fire or electricity strike .In case of damage of cable or plug have an authorized technician repair it .Never modify plug or cable in any way.
- You must not put clothes into the machine which are just cleaned with organic vapping solvents, such as gas, alcohol.
- When pulling the plug out, you must not pull the wire in order to avoid the possibility of electric strike or causing fire.
- You should pull out the plug when you are away from home for a long time or after using the item. Also, don't pull out the plug by wet hand to avoid the electric stroke.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, ONLY AUTHORIZED PERSONNEL SHOULD DO REPAIRS.

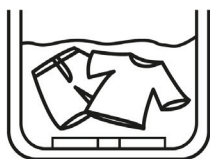
ITEMS SUPPLIED

- 1 x Mini Washing Machine
- 1 x Spinning drum with cover
- 1 x Feed hose
- 1 x Discharge hose
- 1 x Operating instructions

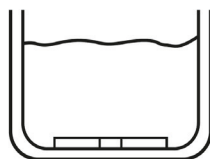
OPERATING INSTRUCTIONS

WASHING PREPARATION:

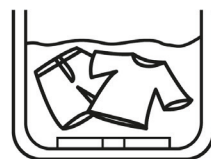
1. The socket must be grounded.
2. Lay down the discharging tube to assure good discharging.
3. Insert the plug into the socket.
4. Connect the water introducing tube: insert the introducing water elbow into the water gate on the washing machine until you hear the click.



1. WASHING



2. HALF-WAY DRAIN



3. CLEANING

1. Discharging water completely.
2. Pull the plug out of the socket.
3. Take out the lid and dry the tub in the air.

WASHING.

1. Filling water: Adjust to the expected water level with the handle of water level adjuster.
2. Put in washing powder and select washing time. For the detailed information, please refer to the guide for customers on your washing power bag.
3. Put in the clothes to be washed: When you put the clothes into the tub, the water level will decrease. Add more water if necessary.
4. Selecting water flow: select corresponding water flow. After the washing ends, discharge of the water.

Attention

1. If there is too much water in the tub, it will spill out of the tub. Do not over-fill with water.
2. In order to prevent damage or deforming of washing, it is recommended to tie up some clothes, such as skirts or shawls, etc; pull up all zippers.
3. Pretreating method just as the figure shown.
4. All pockets of clothes should be empty. Prevent to have coins, nail etc in the clothes and make sure to take them out as they may damage the machine.
5. Hairy balls, collars etc. should be turned inside of a cloth where they cannot get out during washing process.

Washing Guide Recommendations

THE STANDARD OF THE WASHING TIME:

Washing Capacity	Water level	Water flow	Washings	Washing time
3.0kg	Standard	Middle(18L) High(22L)	Chemical Fiber	4-6mins
			Kapok, Hemp	5-8mins
			Very dirty washings	6-10mins
			Bed sheets	8-10mins
3.0kg	Soft	Middle(15L) High(20L)	Thin chemical fiber	3-4mins
			Chemical fiber	4-6mins
			Kapok, Hemp	9-15mins

DETERGENT USED FOR WOOLEN SWEATER

Washing Capacity	Water Level	Normal	
		Condensed One	Normal One
3.0kg	High(24L)	6ml	17ml
2.0-2.5kg	Middle(18L)	5ml	14ml
2.0kg	Low(10L)	4.5ml	12ml

1. Correctly select the volume of detergent; please refer to the list as a recommendation only. Always check with the data on the packing of your used detergent.
2. Method: please use it according to the method of washing soft aeticles.
3. When washing fine woollen fabric, please select a special detergent suitable suitable for this.

WASHING POWDER(DETERGENT)

Directly dissolve the washing powder.

1. Put in washing powder when the water level is low.
2. Turn the switch to the position of standard.
3. Start the machine and stir the water for 1min,
4. After the washing power dissolves, put in the washing and fill up water to the expected level.
5. Select correct washing capacity.

METHOD FOR WOOLEN FABRIC AND BLANKET

- Washing pure woollen blanket and electric blanket is absolutely forbidden.
- We do not recommend washing pure woollen fabrics in the machine.

Important Safeguards

- Close supervision is necessary when any appliance is used by our near children.
- Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner.

- In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the item yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the item is used.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
- Do not use outdoors or for commercial purposes.
- Do not let power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not plane on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
- Unplug the unit when finished using.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not intend to operated by means of an external timer or separted remote control system.
- To disconnect, turn control to OFF setting, then remove plug form wall outlet.
- This appliance is not intended for use by individuals(including children)with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

MAINTENANCE

1. Please pull the plug out of the socket(don't touch the socket when your hands are wet) and put in at the correct position.
2. After discharging the water in the tub, Please turn the switch from discharge to standard.
3. Clean the de-hair device:
 - 1) Take out the de-hair set, dismantle it with a finger pressing the inside bottom.
 - 2) Put the de-hair set in water to clean.
 - 3) After cleaning, restore the de-hair device, insert it into the salt under the water level side board. A click should be heard.
4. Pick up the water introducing tube and hang the discharging tube.
5. Clean the housing of the machine, wipe it thoroughly, and wipe out the dirt with chemicals, such as alcohol, eradicator, acetone, gas, etc. When it is very dirty, please use neutral liquid soap to clean.
6. Close the lid, place the machine at ventilation in the room,



Water is not allowed to enter the inner part of the machine directly. Otherwise, the electric motor will be conducted by electricity. This is the reason that electric srroke may Happen.

TECHNICAL DATA

Article number: V09150

Model number: XPB30-8

Power supply: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Power: 260 W

Protection class: I

Type of protection: IPX4



ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

WAARSCHUWING:

lees voordat u het apparaat gebruikt deze gebruiksaanwijzing aandachtig door!

- Plaats het apparaat niet in de badkamer of ergens waar het nat kan worden, bijvoorbeeld door inregenen.
- Het apparaat moet stevig op de vloer staan.
- Gebruik een enkel stopcontact, dus geen stekkerdoos waarop meerdere elektrische apparaten zijn aangesloten.
- Gebruik het juiste vermogen, anders kunnen brand of elektrische schokken ontstaan.
- Houd het apparaat uit de buurt van vonken om vervorming van het plastic te voorkomen.
- Alle interne onderdelen van het apparaat mogen tijdens het onderhoud niet in aanraking komen met water.
- Plaats geen zware of hete voorwerpen op het apparaat om vervorming van het plastic te voorkomen.
- Verwijder eventueel stof en vuil van de stekker om brandgevaar te voorkomen.
- De temperatuur van het water in de kuip mag niet hoger zijn dan 55 °C, omdat anders de kunststof onderdelen kunnen vervormen.
- Raak het wasgoed in de machine niet met uw handen aan voordat het apparaat volledig tot stilstand is gekomen.

Kans op letsel!

- Gebruik de stekker niet als hij beschadigd is, omdat hierdoor brand of een elektrische schok kunnen ontstaan. Beschadigingen aan het snoer of de stekker mogen alleen door een erkend onderhoudsbedrijf worden gerepareerd. Breng nooit wijzigingen aan de stekker of het snoer aan.
- Doe geen kledingstukken in het apparaat die kort daarvoor zijn behandeld met oplosmiddelen, zoals gas of alcohol.
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het stopcontact om de kans op een elektrische schok of brand te voorkomen.

- Haal de stekker uit het stopcontact als u niet thuis bent of het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt. Raak de stekker niet aan met natte handen om een elektrische schok te voorkomen.



WAARSCHUWING: OM BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN MOGEN REPARATIES UITSLUITEND WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN ERKEND ONDERHOUDSBEDRIJF.

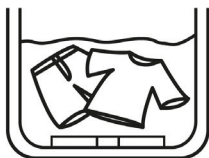
PAKKET INHOUD

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1 x Mini Wasmachine | 1 x Afvoerslang |
| 1 x Centrifuge-trommel met afdekking | 1 x Gebruiksaanwijzing |
| 1 x Toevoerslang | |

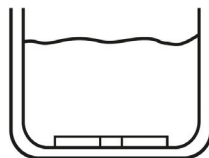
GEBRUIKSAANWIJZING

VOORDAT U GAAT WASSEN:

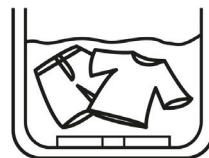
1. Zorg dat u een geaard stopcontact gebruikt.
2. Leg de afvoerslang neer, zodat het water goed kan weglopen.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Sluit de watertoevoerslang aan: steek het bochtstuk van de watertoevoer in de daarvoor bestemde opening in de wasmachine totdat u een klik hoort.



1. WASSEN



2. WATER VERVANGEN



3. SPOELEN

1. Laat het water volledig uit het apparaat lopen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Verwijder het deksel en laat de kuip aan de lucht drogen.

WASSEN

1. Vul de kuip tot het gewenste niveau met water.
2. Voeg wasmiddel toe en stel de gewenste tijd in. Raadpleeg voor meer informatie de gebruiksaanwijzing op de verpakking van het wasmiddel.
3. Doe het wasgoed in het apparaat. Hierdoor daalt het waterniveau. Voeg indien nodig meer water toe.
4. Kies het bijbehorende programma. Laat het water weglopen zodra het wasprogramma is afgelopen.

Let op

5. De kuip stroomt over als er te veel water in zit. Doe de kuip niet te vol.
6. Om beschadigingen of vervormingen tijdens het wassen te voorkomen raden wij aan om lange kledingstukken, zoals rokken en sjaals, vast te knopen en om alle ritsluitingen dicht te trekken.
7. Volg het wasvoorschrift in de kleding.
8. Alle zakken van kledingstukken moeten leeg zijn. Haal munten, spijkers enzovoort eruit, omdat het apparaat daardoor kan beschadigen.
9. Was pluizige kledingstukken in een afsluitbare stoffen waszak.

Wastips

STANDAARD WASDUUR

Hoeveelheid wasgoed	Hardheid van het water	Waterniveau	Soort wasgoed	Wasduur
3.0kg	Standaard	Gemiddeld (18 l) Hoog (22 l)	Synthetische vezels	4-6mins
			Kapok, hennep	5-8mins
			Sterk vervuild wasgoed	6-10mins
			Beddengoed	8-10mins
3.0kg	Zacht	Gemiddeld (15 l) Hoog (20 l)	Dunne synthetische vezels	3-4mins
			Synthetische vezels	4-6mins
			Kapok, hennep	9-15mins

WOLLEN KLEDINGSTUKKEN

Hoeveelheid wasgoed	Waterniveau	Wasmiddel	
		Geconcentreerd	Normaal
3.0kg	Hoog (24 l)	6ml	17ml
2.0-2.5kg	Gemiddeld (18 l)	5ml	14ml
2.0kg	Laag (10 l)	4.5ml	12ml

1. Correctly select the volume of detergent; please refer to the list as a recommendation only. Always check with the data on the packing of your used detergent.
2. Method: please use it according to the method of washing soft aeticles.
3. When washing fine woolen fabric, please select a special detergent suitable for this.

WASMIDDEL (POEDER)

Los als eerste het wasmiddel op in water.

1. Voeg het wasmiddel toe aan het laagste waterniveau.
2. Zet de schakelaar in de stand 'Standard'.
3. Schakel het apparaat in en laat het water gedurende 1 minuut bewegen.
4. Zodra het wasmiddel is opgelost, voegt u het wasgoed toe en vult u de kuip met water tot het gewenste niveau.
5. Selecteer het gewenste programma.

WASSEN VAN WOLLEN KLEDING EN DEKENS

- Was geen dekens van zuiver scheerwol en elektrische dekens in dit apparaat.
- Wij raden u aan om wollen artikelen evenmin in dit apparaat te wassen.

Belangrijke waarschuwingen

- Houd altijd toezicht als het apparaat wordt gebruikt in de nabijheid van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet als het defect of beschadigd is.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren; zo voorkomt u de kans op een

elektrische schok. Breng het voor onderzoek en reparatie naar een erkend onderhoudsbedrijf. Als het apparaat niet correct is gemonteerd kan dat bij gebruik leiden tot elektrische schokken.

- Het gebruik van niet door de fabrikant aanbevolen accessoires kan brand, elektrische schokken, of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of voor commerciële doeleinden.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
- Zet het apparaat niet op of in de nabijheid van een heet fornuis of een verwarmde oven.
- Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is bestemd.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of aparte afstandsbediening.
- Schakel het apparaat uit door de aan-uitknop in de stand 'OFF' te zetten en vervolgens de stekker uit het stopcontact te halen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij worden begeleid door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies krijgen over het gebruik van het apparaat. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

ONDERHOUD

1. Haal de stekker uit het stopcontact. Raak het stopcontact niet aan met natte handen.
2. Laat het water uit de kuip lopen en zet vervolgens de schakelaar in de stand 'Standard'.
3. Reinigen van het pluizenfilter:
 - (1) Verwijder het pluizenfilter en open het door er met een vinger op te drukken.
 - (2) Spoel het pluizenfilter schoon onder de kraan.
 - (3) Zet het pluizenfilter hierna weer in elkaar en klik het terug op zijn plek.
4. Hang de watertoevoerslang en de afvoerslang op.
5. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een doek en verwijder vuil uit de kuip. Gebruik hiervoor geen chemische middelen, zoals alcohol, aceton, gas, enzovoort. Bij ernstige vervuiling kunt u een neutraal schoonmaakmiddel gebruiken.
6. Sluit het deksel en laat het apparaat aan de lucht drogen.



Er mag geen water in het binnenste gedeelte van het apparaat komen. Anders kan kortsluiting of een elektrische schok ontstaan.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer: V09150

Modelnummer: XPB30-8

Voeding: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Vermogen: 260 W

Veiligheidsklasse: I

Beschermingsgraad: IPX4



Milieuvriendelijk afvoeren

Dit symbool geeft aan dat dit apparaat nergens in de EU bij het restafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of voor de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, dient het apparaat op een verantwoorde wijze te worden gerecycled, ter bevordering van duurzaam hergebruik van materialen.

ATTENTION !

Avertissement : Lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil !

- Ne pas placer dans une salle de bains ou dans un lieu où l'appareil pourrait être facilement mouillé ou entrer en contact avec la pluie.
- Assurez-vous que l'appareil est bien en contact avec le sol.
- Utilisez uniquement avec une prise individuelle. Ne branchez pas l'appareil sur une multiprise reliée à un autre appareil électrique.
- Optez pour la bonne tension afin de prévenir les risques d'incendie ou de choc électrique.
- Tenez l'appareil hors de portée des étincelles pour éviter la déformation du plastique.
- Aucun composant à l'intérieur de l'appareil ne doit être en contact avec de l'eau durant l'entretien.
- Ne placez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil pour éviter la déformation du plastique.
- Nettoyez la prise si elle est poussiéreuse ou sale pour prévenir le risque d'incendie.
- N'utilisez pas de l'eau à plus de 55 °C dans la cuve pour éviter la déformation du plastique.
- Ne touchez pas les vêtements dans le lave-linge avec vos mains avant qu'il se soit complètement arrêté.

Risque de blessure !

- N'utilisez pas la prise lorsqu'elle est en mauvais état pour prévenir les risques d'incendie ou de choc électrique. En cas de prise ou de câble endommagé, un technicien autorisé doit se charger de la réparation. N'altérez jamais la prise ou le câble.
- Ne placez pas dans l'appareil des vêtements qui ont été traités avec des solvants, comme de l'essence ou de l'alcool.
- En débranchant l'appareil, ne tirez pas sur le cordon pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique.
- Débranchez l'appareil lorsque vous êtes en-dehors de votre

domicile, ou si vous ne voulez plus utiliser l'appareil pendant une longue période. Ne débranchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées pour prévenir les risques de choc électrique.



**AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR
LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC
ÉLECTRIQUE, SEUL LE PERSONNEL AUTORISÉ
DOIT RÉALISER LES RÉPARATIONS.**

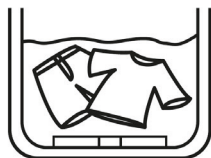
COMPOSITION

1 X Mini Lave-linge	1 x Tuyau de refoulement
1 x Tambour rotative avec couvercle	1 x Mode d'emploi
1 x Tuyau 'd'alimentation	

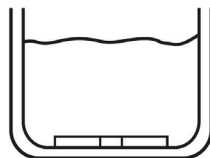
GEBRUIKSAANWIJZING

PRÉPARATION DU LAVAGE :

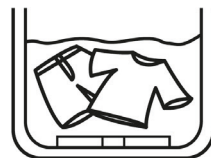
1. La prise doit être mise à la terre.
2. Placez le tube de sortie à plat pour assurer un bon déversement de l'eau.
3. Insérez le cordon dans la prise de courant.
4. Pour brancher le tube d'entrée d'eau, insérez le coude d'entrée d'eau dans l'ouverture dédiée du lave-linge jusqu'à entendre un clic.



1. LAVAGE



2. VIDANGE INTERMÉDIAIR



3. NETTOYAGE

1. Assurez-vous que l'eau a été complètement vidée.
2. Retirez le cordon de la prise.
3. Retirez le couvercle et laissez sécher la cuve à l'air.

LAVAGE

1. Remplissez la cuve d'eau. Veillez à utiliser la bonne quantité d'eau.
2. Versez la lessive et sélectionnez la durée de lavage. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de votre lessive.
3. Mettez les vêtements à laver dans l'appareil. Lorsque vous placez les vêtements dans la cuve, le niveau d'eau diminue. Ajoutez plus d'eau si nécessaire.
4. Sélectionnez le programme correspondant. À la fin du lavage, déverser l'eau.

Attention

1. S'il y a trop d'eau dans la cuve, celle-ci débordera. Ne remplissez pas d'eau en excès.
2. Afin d'éviter les dommages ou les déformations durant le lavage, il est recommandé de nouer les vêtements longs, comme les jupes ou les écharpes, etc. Fermez toutes les fermetures éclair.
3. Suivez les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette d'entretien.
4. Videz toutes les poches. Veillez à retirer les pièces, clous etc. des vêtements car ils pourraient endommager l'appareil.
5. Placez les vêtements duveteux dans un sac à linge.

Recommandations du guide de lavage

DURÉE DE LAVAGE STANDARD

Capacité de lavage	Dureté de l'eau	Niveau d'eau	Type de linge	Durée de lavage
3.0kg	Standard	Médium (18 L) Élevé (22 L)	Fibre synthétique	4-6mins
			Kapok, chanvre	5-8mins
			Linge très sale	6-10mins
			Draps	8-10mins
3.0kg	Douce	Médium (18 L) Élevé (20 L)	Fibre synthétique fine	3-4mins
			Fibre synthétique	4-6mins
			Kapok, chanvre	9-15mins

LAINÉ

Capacité de lavage	Niveau d'eau	Lessive	
		Concentré	Normal
3.0kg	Élevé (24 L)	6ml	17ml
2.0-2.5kg	Médium (18 L)	5ml	14ml
2.0kg	Bas (10 L)	4.5ml	12ml

1. Utilisez le bon volume de lessive ; cette liste ne présente que des recommandations. Consultez toujours les informations sur l'emballage de votre lessive.
2. Manipulez tous les vêtements avec soin.
3. Lorsque vous nettoyez les tissus en laine fine, veuillez sélectionner une lessive adaptée.

LESSIVE EN POUVRE

Dissolvez tout d'abord la lessive en poudre.

1. Ajoutez de la lessive en poudre au niveau d'eau le plus bas.
2. Réglez l'interrupteur en position 'Standard'.
3. Démarrez l'appareil et mélangez l'eau pendant 1 minute.
4. Une fois la lessive en poudre dissoute, mettez la linge dans l'appareil et remplissez l'eau jusqu'au niveau voulu.
5. Sélectionnez le programme correspondant.

Avertissements importants

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- N'utilisez pas d'appareil défectueux ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Afin de prévenir les risques de choc électrique, n'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Emmenez-le dans un centre de service autorisé pour son examen et sa réparation. Un mauvais réassemblage peut causer un risque de choc électrique lors de l'utilisation de l'appareil.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant peut être à l'origine d'un incendie, d'un choc électrique ou blesser des personnes.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou à des fins commerciales.

- Ne laissez pas le fil pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou bien entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de gaz chaud ou d'un brûleur électrique ou four chauffé.
- Débranchez l'appareil une fois l'utilisation terminée.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou des systèmes de télécommande séparés.
- Pour le débrancher, mettez toutes les commandes en position « Off » puis retirez la prise.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des individus (y compris les enfants) aux capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles ne reçoivent des instructions de cette personne sur l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

ENTRETIEN

1. Retirez le cordon de la prise. Ne touchez pas la prise si vous avez les mains mouillées.
2. Après avoir jeté l'eau de la cuve, réglez l'interrupteur sur la position 'Standard'.
3. Nettoyer le filtre à peluches :
 - (1) Retirez le filtre à peluches et appuyez à l'aide d'un doigt pour l'ouvrir.
 - (2) Rincez le filtre à peluches.
 - (3) Une fois nettoyé, remplacez le filtre à peluches jusqu'à entendre un clic.
4. Accrochez le tube d'entrée d'eau et le tube de sortie.
5. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon et essuyez les saletés dans la cuve. N'utilisez pas de produits chimiques, comme de l'alcool, de l'acétone, de l'essence, etc. Lorsque l'appareil est très sale, veuillez utiliser un savon liquide neutre.
6. Retirez le couvercle et laissez sécher la cuve à l'air.



L'eau ne doit pas pénétrer directement dans les pièces intérieures de l'appareil. Cela pourrait causer des courts-circuits dans le moteur ainsi que des chocs électriques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article : V09150

Numéro de modèle : XPB30-8

Alimentation électrique : 220 – 240 V ~ 50 Hz

Puissance : 260 W

Classe de protection : I

Indice de protection : IPX4



Élimination correcte de l'appareil

Cette marque indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers sur le territoire de l'Union européenne. Pour éviter de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, en raison de l'élimination incontrôlée de déchets, recyclez cet appareil de manière responsable afin d'optimiser une réutilisation durable des ressources matérielles.

ACHTUNG

Vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

- Nicht im Badezimmer oder an einem Ort aufstellen, in den Regen eindringen oder der nass werden kann.
- Sicherstellen, dass das Gerät fest auf dem Boden steht.
- Nur eine Einzelsteckdose verwenden. Die Verwendung einer Mehrfachsteckdose in Kombination mit anderen Elektrogeräten ist nicht zulässig.
- Auf die richtige Stromversorgung achten. Anderenfalls besteht erhöhte Brandgefahr oder es kann zu Stromschlägen kommen.
- Das Gerät von Funken fernhalten, um eine Verformung des Kunststoffes zu vermeiden.
- Bei Wartungsarbeiten dürfen die Bauteile im Inneren des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Keine schweren oder heißen Gegenstände auf dem Gerät abstellen, um eine Verformung des Kunststoffes zu vermeiden.
- Den Stecker reinigen, wenn er eingestaubt oder verklebt ist, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Das Wasser im Behälter darf nicht wärmer als 55 °C sein, um eine Verformung des Kunststoffes zu vermeiden.
- Die Kleidung in der Waschmaschine nicht mit den Händen berühren, bis das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Verletzungsgefahr!

- Einen beschädigten Stecker wegen Brand- oder Stromschlaggefahr nicht mehr verwenden. Beschädigte Kabel oder Stecker von einem zugelassenen Techniker reparieren lassen. Niemals Stecker und Kabel in irgendeiner Weise verändern.
- Keine Kleidung in die Maschine geben, die mit Lösungsmitteln wie Gas oder Alkohol behandelt wurde.
- Beim Herausziehen des Steckers nicht am Kabel ziehen, andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.

- Bei längerer Abwesenheit oder wenn die Maschine für längere Zeit nicht benutzt wird, den Stecker herausziehen. Den Stecker nicht mit nassen Händen herausziehen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.



WARNHINWEIS: ZUR VERMEIDUNG VON BRANDENTWICKLUNG ODER DER GEFAHR EINES STROMSCHLAGS REPARATUREN NUR VON ZUGELASSENEN FACHKRÄFTEN DURCHFÜHREN LASSEN.

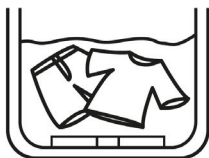
LIEFERUMFANG

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1 x Mini-Waschmaschine | 1 x Ablaufschlauch |
| 1 x Schleudertrommel mit Abdeckung | 1 x Gebrauchsanleitung |
| 1 x Zuflussschlauch | |

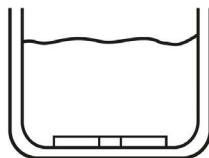
GEBRAUCHSANLEITUNG

VORBEREITUNG DES WASCHVORGANGS:

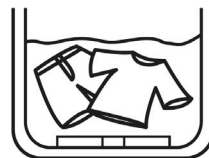
1. Die Steckdose muss geerdet sein.
2. Das Ablaufrohr ablegen, um ein ordnungsgemäßes Abfließen zu gewährleisten.
3. Den Stecker in die Steckdose stecken.
4. Zum Anschließen des Zulaufrohrs den Zulaufkrümmer in die dafür vorgesehene Öffnung an der Waschmaschine einführen, bis ein Klicken zu hören ist.



1. WASCHEN



2. ZWISCHENZEITLICHER
ABLAUF



3. REINIGEN

1. Wasser komplett ablaufen lassen.
2. Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
3. Deckel herausnehmen und Behälter an der Luft trocknen lassen

WASCHEN

1. Behälter mit Wasser füllen. Auf die richtige Wassermenge achten.
2. Waschmittel einfüllen und Waschkdauer auswählen. Genauere Informationen bitte der Gebrauchsanleitung auf der Waschmittelverpackung entnehmen.
3. Waschgut einfüllen. Wenn sich das Waschgut im Behälter befindet, sinkt der Wasserstand. Erforderlichenfalls Wasser nachfüllen.
4. Das passende Programm wählen. Nach dem Ende des Waschvorgangs das Wasser ablassen.

Achtung

5. Wenn sich zu viel Wasser im Behälter befindet, kann es überlaufen. Nicht zu viel Wasser einfüllen.
6. Damit es während des Waschens nicht zu Schäden oder Verformungen kommt, sollten Kleidungsstücke wie Röcke, Schals usw. zusammengebunden werden. Alle Reißverschlüsse schließen.
7. Die Anweisungen auf dem Pflegeetikett befolgen.
8. Sämtliche Taschen müssen leer sein. Münzen, Nägel usw. vorab aus den Kleidungsstücken entfernen, da sie die Maschine beschädigen können.
9. Flauchige Kleidung in einen Wäschebeutel geben.

Waschempfehlungen

STANDARD-WASCHDAUER

Waschkapazität	Wasserhärte	Wasserstand	Wäscheart	Waschkdauer
3.0kg	Normal	Mittel (18 l) Hoch (22 l)	Kunstfasern	4-6mins
			Kapok, Hanf	5-8mins
			Stark verschmutzte Wäsche	6-10mins
			Bettwäsche	8-10mins
3.0kg	Weich	Mittel (18 l) Hoch (20 l)	Dünne Kunstfasern	3-4mins
			Kunstfasern	4-6mins
			Kapok, Hanf	9-15mins

WOLLE

Waschkapazität	Wasserstand	Waschmittel	
		Konzentriert	Normal
3.0kg	Hoch (24 l)	6ml	17ml
2.0-2.5kg	Mittel (18 l)	5ml	14ml
2.0kg	Niedrig (10 l)	4.5ml	12ml

1. Die richtige Waschmittelmenge wählen. Die Liste enthält lediglich Empfehlungen. Immer die Angaben auf der Verpackung des verwendeten Waschmittels beachten.
2. Alle Kleidungsstücke sorgfältig behandeln.
3. Für feine Wollstoffe bitte ein geeignetes Spezialwaschmittel verwenden.

WASCHPULVER

Zunächst das Waschpulver auflösen.

1. Das Waschpulver bei niedrigem Wasserstand einfüllen.
2. Den Schalter in die Standardposition bringen.
3. Die Maschine starten und das Wasser eine Minute lang umrühren.
4. Wenn sich das Waschpulver aufgelöst hat, das Waschgut hineingeben und das Wasser bis zum gewünschten Füllstand auffüllen.
5. Das passende Programm wählen.

VERFAHREN FÜR WOLLSTOFFE UND -DECKEN

- Decken aus reiner Wolle und elektrische Decken dürfen in keinem Fall gewaschen werden.
- Wir empfehlen, reine Wolle nicht in der Maschine zu waschen.

Belangrijke waarschuwingen

- Strenge Aufsicht von Erwachsenen ist erforderlich, wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Keine defekten oder in irgendeiner Weise beschädigten Geräte verwenden.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen niemals versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Prüfungen und Reparaturen von einem zugelassenen Servicebetrieb durchführen lassen. Bei einem fehlerhaften Zusammenbau kann es beim Betrieb zu Stromschlägen kommen.

- Die Verwendung von Zubehör, das vom Gerätehersteller nicht empfohlen wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Personenschäden führen.
- Nicht im Freien oder für kommerzielle Zwecke verwenden.
- Darauf achten, dass das Stromkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Anrichte hängt und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder eines heißen Ofens stellen.
- Nach der Verwendung des Geräts den Stecker ziehen.
- Das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung bedient werden.
- Die Steuerung auf OFF stellen und den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Dieses Gerät ist nicht für eine Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen, physiologischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelhafter Erfahrung und/oder fehlenden Kenntnissen geeignet, es sei denn, sie werden von einer Person beaufsichtigt, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder sie erhalten von dieser Person Anweisungen zur Verwendung des Geräts. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARTUNG

1. Den Stecker aus der Steckdose ziehen. Die Steckdose nicht mit nassen Händen berühren.
2. Nach dem Abfließen des Wassers aus dem Behälter den Schalter in die Standardposition bringen.
3. Flusensieb reinigen:
 - (1) Flusensieb herausnehmen und zum Öffnen mit einem Finger drücken.
 - (2) Flusensieb abspülen.
 - (3) Nach dem Reinigen das Flusensieb wieder einsetzen, bis ein Klicken zu hören ist.
4. Das Zulaufrohr und das Ablaufrohr aufhängen.
5. Die Außenseite des Geräts mit einem Tuch reinigen und den Schmutz aus dem Behälter wischen. Für die Reinigung des Geräts keine Chemikalien wie Alkohol, Aceton, Gas usw. verwenden. Bei starker Verunreinigung bitte neutrale Flüssigseife zur Reinigung verwenden.
6. Deckel herausnehmen und Behälter an der Luft trocknen lassen.



s darf kein Wasser direkt in das Innere der Maschine gelangen. Anderenfalls kann es zu einem Kurzschluss oder einem Stromschlag kommen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: V09150

Modellnummer: XPB30-8

Stromversorgung: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Leistung: 260 W

Schutzklasse: I

Schutzart: IPX4



Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts

Dieses Kennzeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie das Gerät verantwortungsbewusst recyceln, damit die darin enthaltenen Rohstoffe nachhaltig wiederverwertet werden können.







Imported & Distributed by OCG retail B.V.

Eemnesserweg 11-10
1251 NA Laren
the Netherlands